

**PIRATAS  
2018**

LEÇA DA PALMEIRA

JUNTO AO FORTÉ

6 A 8 JULHO 2018

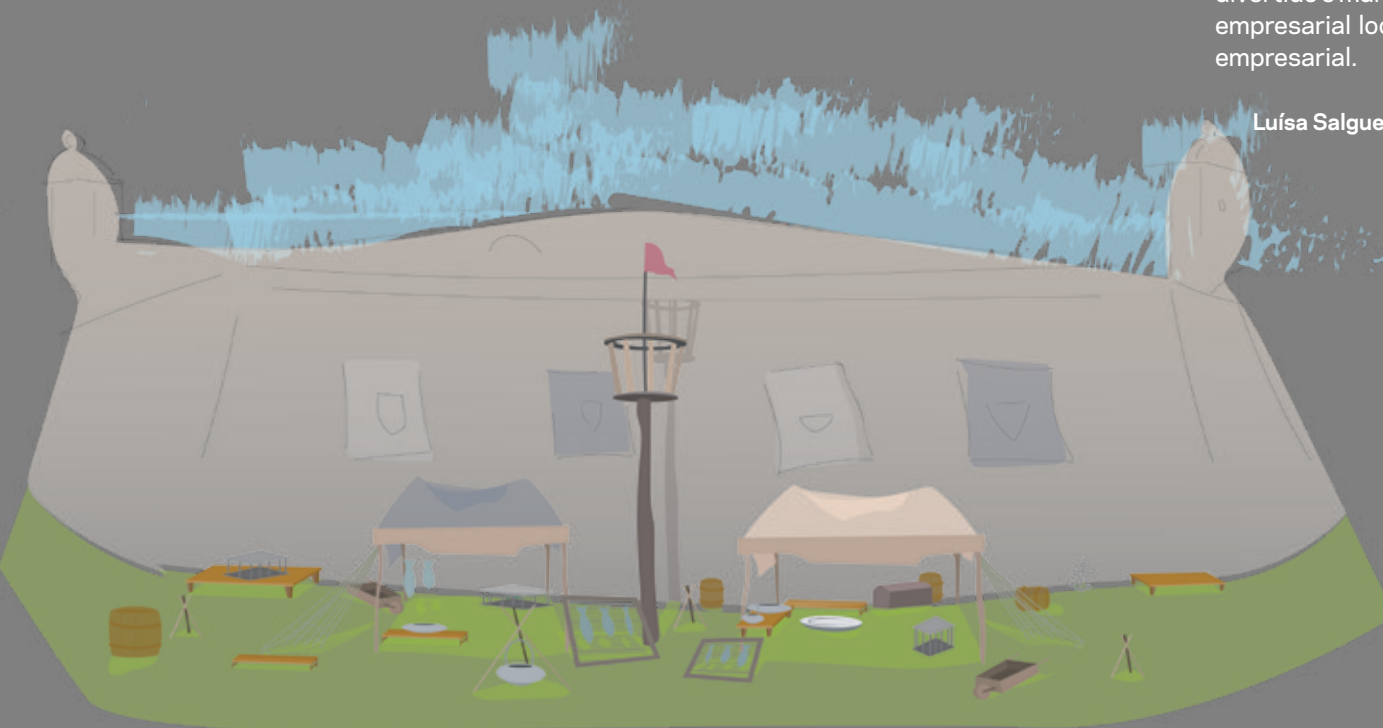




É de algum modo surpreendente que o imaginário ligado à pirataria marítima dos séculos XVI, XVII e XVIII continue, em pleno século XXI, a exercer um tão grande fascínio sobre pessoas de todas as idades. Mas basta ver como, anos após ano, a recriação histórica que a Câmara Municipal de Matosinhos promove em Leça da Palmeira tem vindo a atrair um número crescente de pessoas que, mesmo sendo de idade adulta, se mascaram de corsários de modo espontâneo e, desse modo, se integram e participam nesta grande festa, interagindo com os figurantes contratados.

Os Piratas cumprem, assim, uma tripla função: preservam a memória histórica de um período em que as povoações costeiras de Matosinhos foram efetivamente frequentadas (e aterrorizadas) por piratas vindo de várias paragens (é mesmo historicamente plausível que o famoso Francis Drake por aqui tenha passado), motivando a construção do forte que hoje serve de cenário à recriação; oferecem aos matosinhenses e a todos quantos nos visitam um momento de lazer único, divertido e muito diferente; e permitem, graças à estreita colaboração com o tecido empresarial local, três dias de grande animação e também de forte dinamização empresarial.

**Luísa Salgueiro**, presidente da Câmara Municipal de Matosinhos

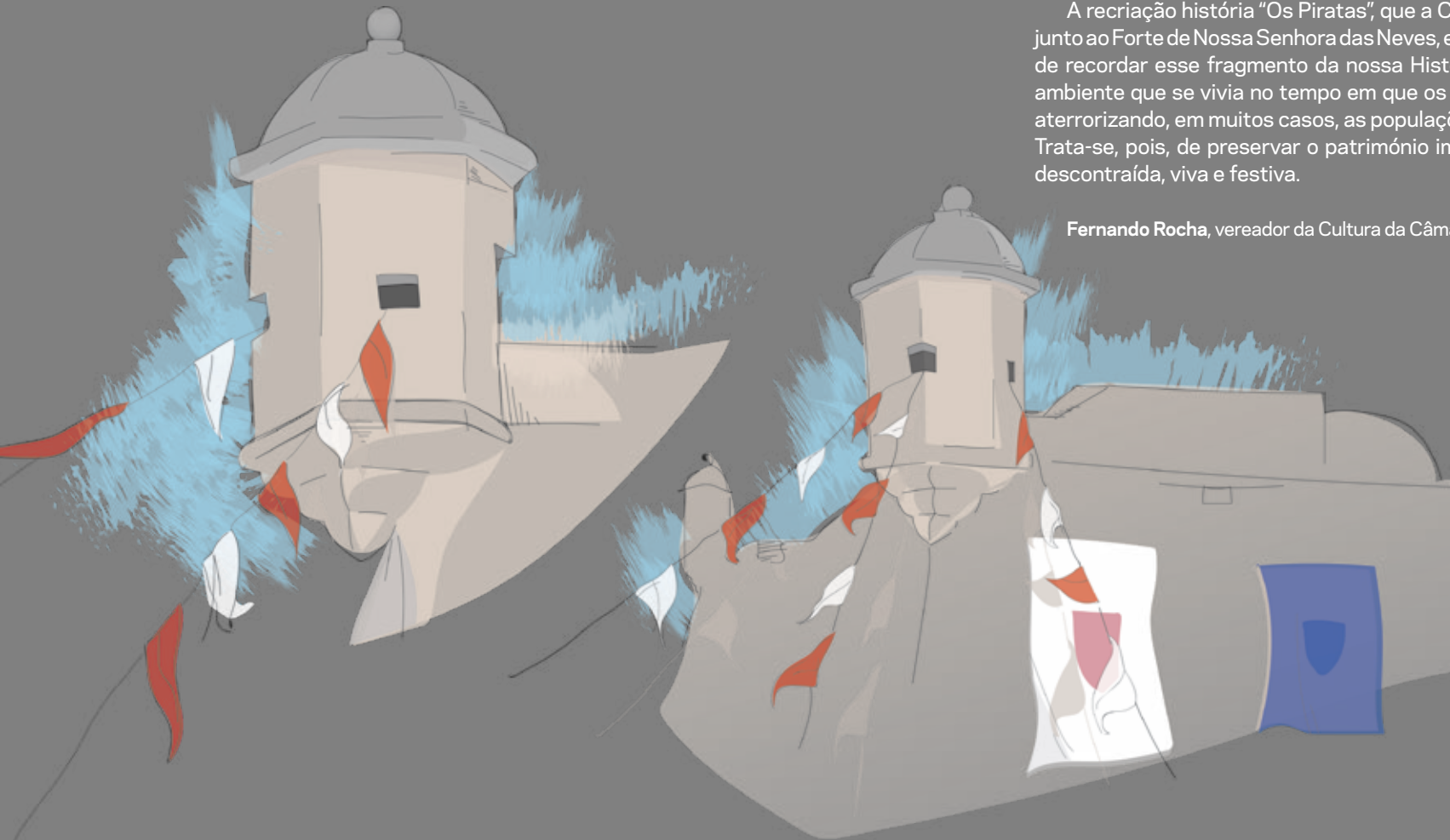




Independentemente da geração a que se pertença, quase toda a gente cresce em estreito convívio com as histórias de pirataria protagonizadas por flibusteiros tão icónicos como Sandokan, o tigre da Malásia, o mais peculiar capitão Jack Sparrow ou o capitão Blood protagonizado por Errol Flynn. Nem toda a gente sabe, porém, que existiu em Matosinhos o pirata Sá das Galés, que teve um papel decisivo no triunfo do Mestre de Avis sobre os castelhanos e se tornou capitão donatário destas terras, ou que o areal hoje conhecido como Praia da Memória foi, outrora, a Praia dos Piratas, topónimo que testemunha bem a influência dos corsários no nosso território.

A recriação história “Os Piratas”, que a Câmara de Matosinhos volta a organizar junto ao Forte de Nossa Senhora das Neves, em Leça da Palmeira, é, assim, uma forma de recordar esse fragmento da nossa História comum, procurando reconstituir o ambiente que se vivia no tempo em que os piratas se passeavam por Matosinhos, aterrorizando, em muitos casos, as populações que habitavam mais perto da costa. Trata-se, pois, de preservar o património imaterial da cidade, fazendo-o de forma descontraída, viva e festiva.

**Fernando Rocha**, vereador da Cultura da Câmara Municipal de Matosinhos





PIRATINHAS/ÁREA INFANTIL

10. REFÚGIO DOS PIRATINHAS/  
SERVIÇOS EDUCATIVOS

8. BARCO PIRATA

9. AVES

6. PORTO DE ABRIGO (PALCO)

3. MERCADO DO PORTO

2. MERCADO DO PORTO

12. POSTO DE ACOLHIMENTO

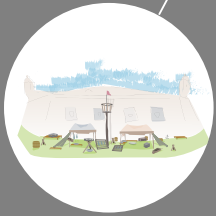
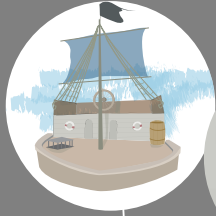
1. MERCADO DO PORTO

2. MERCADO DO PORTO

7. CAPITANIA

5. CAIS DO PORTO

4. TABERNAS DO PORTO





## MIÚDOS À VISTA - CRIAÇÕES DE FAMÍLIAS PIRATAS

**Dias 7 e 8 julho**

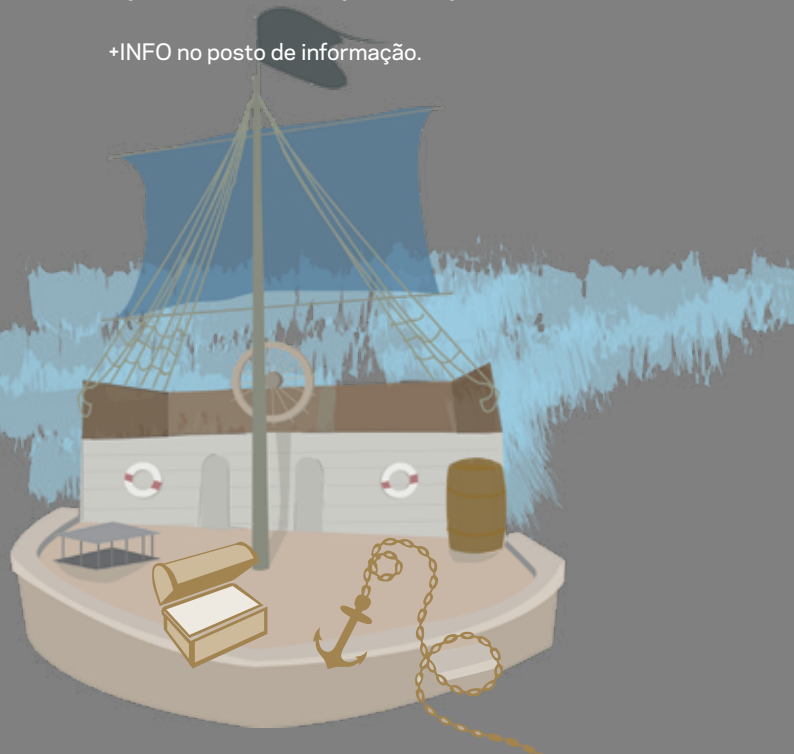
15H00	REGATA PIRATA (<8 ANOS)
15H30 às 19H00	TATOO TA EU e NA ESCOLA DE PIRATARIA, TREINA-SE A PONTARIA!
15H45, 16H30, 17H15, 18H00	QUAIS PIRATAS DE BANHEIRA?!... (> 6 ANOS)

**Dia 7 julho às 15H00**

### **Apresentação do livro “O Forte de Leça da Palmeira - Um castelo de rosas contra piratas” da autoria de Joel Cleto (Piratinhas)**

A participação nas atividades é feita por ordem de chegada à tenda do Serviço Educativo e está sujeita à lotação.

+INFO no posto de informação.



A recriação histórica dos Piratas em Leça da Palmeira surge com o objetivo de recriar uma fase dominada por corsários e gentes bravas que se debatiam em mar e terra pela defesa dos seus recursos.

Um dos pontos altos que aqui se apresentará assenta num episódio verídico que envolveu as populações de Matosinhos e de Leça nos confrontos com embarcações inglesas no final do sec. XVI, sobretudo nas frutuosas operações de contrabando. É que em Matosinhos, graças aos célebres Leixões - rochas que formavam uma espécie de enseada natural, servindo de abrigo natural às embarcações - começava uma dinâmica portuária que teria continuidade no futuro. Durante esse tempo circulavam muitos rumores de invasões de piratas e houve muitas ocasiões de prevenção de possíveis assaltos. O aviso referia quase sempre a chegada iminente de piratas e corsários luteranos.

Nesta recriação percorremos a época moderna e partiremos do século XVI até ao tempo áureo da pirataria, entre finais do século XVII e o século XVIII. Este tempo, que imortalizou os corsários e piratas das caraíbas, também fez desgastes na costa portuguesa. Nessa altura, Matosinhos já se afirmara como um porto importante, intimamente ligado à cidade do Porto, e os seus navios eram uma peça fundamental no conjunto económico da região.

Estes serão alguns dos episódios a retratar - roubar e cativar os incautos passeantes das praias, então muito desprotegidas, ou marinheiros dos barcos apresados - conduzindo os visitantes ao encontro de quotidianos marítimos que a tradição e o património oral ainda guarda com temor e orgulho deste passado náutico.

A recriar o mercado de outros tempos, decorrerão, em permanência, várias atividades lúdicas - música, canto, dança, malabarismo e acrobacia, jogos de destreza, espetáculos com aves, treino de armas, etc.. Do mesmo modo, das tabernas e tendas do mercado ecoarão os pregões e os ditos de incitamento ao comércio. Os penetrantes aromas do peixe e carne a serem grelhados atrairão os famintos e os sequiosos. As mais variadas personagens cruzar-se-ão pelo mercado: almocreves e bufarinheiros, mendigos e marinheiros, carregadores e aguadeiros, cativos e escravos, poetas e vendedores de sonhos e ilusões, a fidalguia, a burguesia, o povo do norte e o povo do sul, o reino de Portugal e o reino do Algarve, os mouros forros e os flamengos, os ingleses e genoveses, os venezianos e os franceses, numa algarviada a que se sobrepõe a música dos tangedores e menestréis.

### **6 de julho - sexta-feira**

- 17h00 Cortejo de Abertura; Auto de abertura e boas vindas; Treinos da guarnição real destacada no forte de Nossa Senhora das Neves.
- 17h30 “A Caça ao Tesouro” - À descoberta do tesouro perdido - atividade pedagógica e recreativa para os mais jovens; Receção de jovens piratas, entrega de mapas e resgate do tesouro; “Agostinho e Felicidade” (Itinerância com marionetas).



- 18h00 Piratarias - Uma Aventura em alto mar (Piratinhas);  
Músicos e cânticos nas tavernas (Itinerância/Mercado).
- 18h30 Espetáculo de Aves Exóticas vindas de outros mares (Piratinhas);  
Os Piratas Acrobatas (Itinerância/Mercado);  
Pregões das peixeiras e dos mercadores de frescos (Cais do porto).
- 19h00 "Os Impostoritos" - Espetáculo com cão amestrado (Porto de abrigo);  
Treinos da guarnição real destacada no forte de N. Sra. das Neves;  
A Ronda das Mezinhas (Itinerância/Mercado);  
"Agostinho e Felicidade" (Itinerância com Marionetas).
- 19h30 Piratarias - Uma Aventura em alto mar (Piratinhas);  
A Trupe dos Almeidas (Itinerância); Leilão de escravos (Porto de abrigo).
- 20h00 Patrulhas da Guarnição Real (Itinerância/Mercado);  
Pregões das peixeiras e dos mercadores de frescos (Cais do porto);  
Músicos em cânticos pelas tavernas (Itinerância/Mercado);  
"Circo Piccolo" (Porto de abrigo).
- 20h30 Piratarias - Uma Aventura em alto mar (Piratinhas);  
Os Piratas Acrobatas (Itinerância/Mercado);  
"Agostinho e Felicidade" (Itinerância).
- 21h00 A arte das rameiras do porto pelos becos e velas do cais (Cais do porto);  
Cânticos de taverna animam os comensais do porto (Tabernas do porto);  
Espetáculo de Aves Exóticas vindas de outros mares (Piratinhas).
- 21h30 O Saltimbanco Pantomineiro da Charneca (Porto de abrigo);  
Patrulhas da Guarda Real (Itinerância);  
Bailias e folguedos dos pescadores do porto e suas mulheres (Cais do porto).
- 22h00 O Barco Pirata numa viagem insólita (Itinerância/Mercado);  
Músicos da corte de El' Rey animam os convivas (Itinerância/Mercado);  
Passeios de Cortesãos e Aristocratas na Carruagem Real (Cais do Porto);  
O Baile dos nobres abastados (Porto de abrigo).
- 22h30 Fachos e Atalaias;  
A Guerra Naval em Matosinhos Leça - Desembarque de Piratas  
e Corsários e a Tentativa de "Assalto ao Forte";  
Captura de Mareantes de Matosinhos Leça.
- 23h00 As cantigas e os folguedos dos Músicos de Barba Azul (Itinerância/Mercado);  
Os Nómadas (Animação Itinerante); A Trupe dos Almeidas (Itinerância).
- 23h30 Patrulha da Guarda Real destacada no porto de abrigo (Itinerância);  
Cânticos de taberna (Porto de abrigo);  
A arte das rameiras do porto pelos becos e velas do cais (Cais do porto).
- 24h00 Espetáculo de Malabarismo e fogo "Terra à Vista" (Porto de abrigo).
- 00h30 Músicos da corte de El' Rey animam os convivas (Itinerância/Mercado).
- 01h00 Encerramento.

Nota: Animação itinerante, recriações históricas e artes performativas.



## 7 de julho - sábado

- 12h00 Abertura do Porto e início do comércio (Porto de abrigo).
- 13h00 Músicas e cânticos piratas por um bando de marujos embriagados  
(Itinerância/Mercado);  
Adestramento dos novos corsários da Guarda Real (Cais do porto).
- 14h00 Rixas entre piratas e corsários (Cais do porto);  
A captura de Nereida (Mercado).
- 14h30 Patrulhas da Guarnição Real (Itinerância/Mercado);  
"A Indisciplina da Tripulação e a Contestação ao Comandante" (Cais do porto).
- Piratarias - Uma Aventura em alto mar (Piratinhas);  
Espetáculo de Aves Exóticas vindas de outros mares (Piratinhas).
- 15h30 "A Fuga" - Espetáculo cómico (Porto de abrigo);  
As trovas e os cânticos dos Barba Azul (Itinerância);  
A Trupe dos Almeidas (Itinerância).
- 16h00 Cânticos e trovas de alto mar; Pregões e algazarras no mercado de frescos;  
As barregãs da má vida em deambulação pelo porto (Itinerância).
- 16h30 Patrulhas da Guarnição Real (Itinerância/Mercado);  
"Os Impostoritos" - Espectáculo com cão amestrado (Cais do porto);  
O Barco Pirata numa viagem insólita (Itinerância/Mercado).
- 17h00 Piratarias - Uma Aventura em alto mar (Piratinhas);  
Patrulhas da Guarda Real (Itinerância);  
Treinos da guarnição real destacada no forte de N. Sra. das Neves (Cais do porto);  
Rixas e zaragatas entre um grupo de Piratas desembarcados (Porto de abrigo).
- 17h30 Espetáculo de Aves Exóticas vindas de outros mares (Piratinhas);  
Músicas e cânticos de Piratas desembarcados (Itinerância/Mercado);  
A Aplicação da Disciplina Militar e Marítima aos Membros da Tripulação  
(Cais do porto).
- 18h00 A Trupe dos Almeidas (Itinerância);  
Pregões de peixeiras e mercadores de frescos (Porto de abrigo);  
Trovas e cantigas dos músicos de Barba Azul (Itinerância/Mercado).
- 18h30 Rixas entre Piratas e Corsários (Tabernas do porto);  
"Os Feitiços da Marioneta" (Piratinhas).
- 19h00 Piratarias - Uma Aventura em alto mar (Piratinhas);  
Treinos da Guarnição Real destacada no forte de N. Sra. das Neves (Cais do porto).
- 19h30 Patrulhas da Guarnição Real (Itinerância/Mercado);  
Danças e cânticos dos sete mares (Itinerância);  
Rixas entre Piratas e Corsários (Porto de abrigo).
- 20h00 Leilão de Escravos (Itinerância);  
Pantominas do Saltimbanco da Charneca (Itinerância).



- 20h30 Trovas e folguedos dos pescadores do porto (Tabernas do porto);  
"Os Impostoritos" (Itinerância/Mercado);  
Passeios de Cortesãos e Aristocratas na Carruagem Real (Cais do porto).
- 21h00 O Saltimbanco pantomineiro da Charneca (Cais do porto);  
O Feiticeiro Zoio de Tortuga (Itinerância/Mercado).
- 21h30 A arte das rameiras do porto pelos becos e vielas do cais (Cais do porto);  
A Trupe dos Almeidas (Itinerância);  
Cânticos de taberna (Porto de abrigo).
- 22h00 Rixas entre Piratas e Corsários (Porto de abrigo);  
O lucrativo negócio das Rameiras do porto (Cais do porto);  
O Barco Pirata numa viagem insólita (Itinerância/Mercado).
- 22h30 Grandioso Baile de Máscaras em honra da filha do Capitão Donatário  
(Porto de abrigo);  
Música e Cânticos dos sete mares (Itinerância);
- 23h00 Fachos e atalaias;  
A Guerra Naval em Matosinhos Leça - Desembarque de Piratas e Corsários  
e a Tentativa de "Assalto ao Forte";  
Captura de Mareantes de Matosinhos Leça (Porto de abrigo/Forte).
- 23h30 Espetáculo piromusical (Forte de N. Sra. das Neves).
- 00h00 Danças e Bailias das vareiras Leçeiras (Porto de abrigo);  
Cânticos e músicas de além-mar (Itinerância).
- 00h30 "Os Impostoritos" (Itinerância/Mercado);  
Os Músicos Desembarcados (Itinerância/Mercado);  
A arte das rameiras do porto pelos becos e vielas do cais (Cais do porto).
- 01h00 Encerramento

Nota: Animação itinerante, recriações históricas e artes performativas.



## 8 de julho - domingo

- 12h00 Abertura do Porto e início do comércio (Porto de abrigo);  
Treinos da Guarnição Real (Porto de abrigo).
- 12h30 Pregões e algazarras no mercado de frescos (Itinerância/Mercado);  
Cânticos e músicas de outros mares (Itinerância).
- 13h00 Espetáculo de Aves Exóticas vindas de outros mares (Piratinhas);  
Músicos desembarcam no porto e animam os comensais (Tabernas do porto)
- 14h00 Piratarias - Uma aventura em alto mar (Piratinhas);  
Patrulhas da Guarnição Real (Itinerância/Mercado).
- 14h30 Espetáculo de Aves Exóticas vindas de outros mares (Piratinhas);  
Música em arruada pelo Porto (Itinerância/Mercado);  
Trovas e cantigas de marear (Tabernas do porto).
- 15h00 Rixas entre Piratas e Corsários (Cais do porto);  
Os viajantes dos mares da Ásia (Itinerância/Mercado);  
Pregões de peixeiras e mercadores de frescos (Cais do porto).
- 15h30 Músicas e cânticos do mar alto (Itinerância/Mercado);  
A arte das barregãs da má vida em deambulação pelas vielas e becos do porto  
(Itinerância/Mercado).
- 16h00 Piratarias - Uma aventura em alto mar (Piratinhas);  
Trovas e folguedos em arruada pelo porto (Itinerância/Mercado);  
"Os Impostoritos" (Itinerância/Mercado).
- 16h30 Espetáculo de Aves Exóticas vindas de outros mares (Piratinhas);  
"A Trupe dos Almeidas" (Itinerância);  
Os Piratas Acrobatas (Itinerância).
- 17h00 Leilão de Escravos (Itinerância/Mercado);  
Músicas e cânticos de Taberna (Tabernas do porto);  
Patrulhas da Guarda Real (Itinerância).
- 17h30 Piratarias - Uma aventura em alto mar (Piratinhas);  
Treinos da Guarnição Real destacada no forte de N. Sra. das Neves (Cais do porto).
- 18h00 Espetáculo de Aves Exóticas vindas de outros mares (Piratinhas);  
O Feiticeiro Zoio de Tortuga (Itinerância);  
Os Bobos Saltimbancos da corte D'el Rey (Itinerância).
- 18h30 Trovas e cantigas dos músicos de Barba Azul (Porto de abrigo);  
Rixas entre Piratas e Corsários (Itinerância/Mercado);  
O Saltimbanco Pantomineiro da Charneca (Porto de abrigo).
- 19h00 Treinos da Guarnição Real destacada no forte de N. Sra. das Neves (Cais do porto);  
"A Trupe dos Almeidas" (Itinerância);  
Pregões de peixeiras e mercadores de frescos.



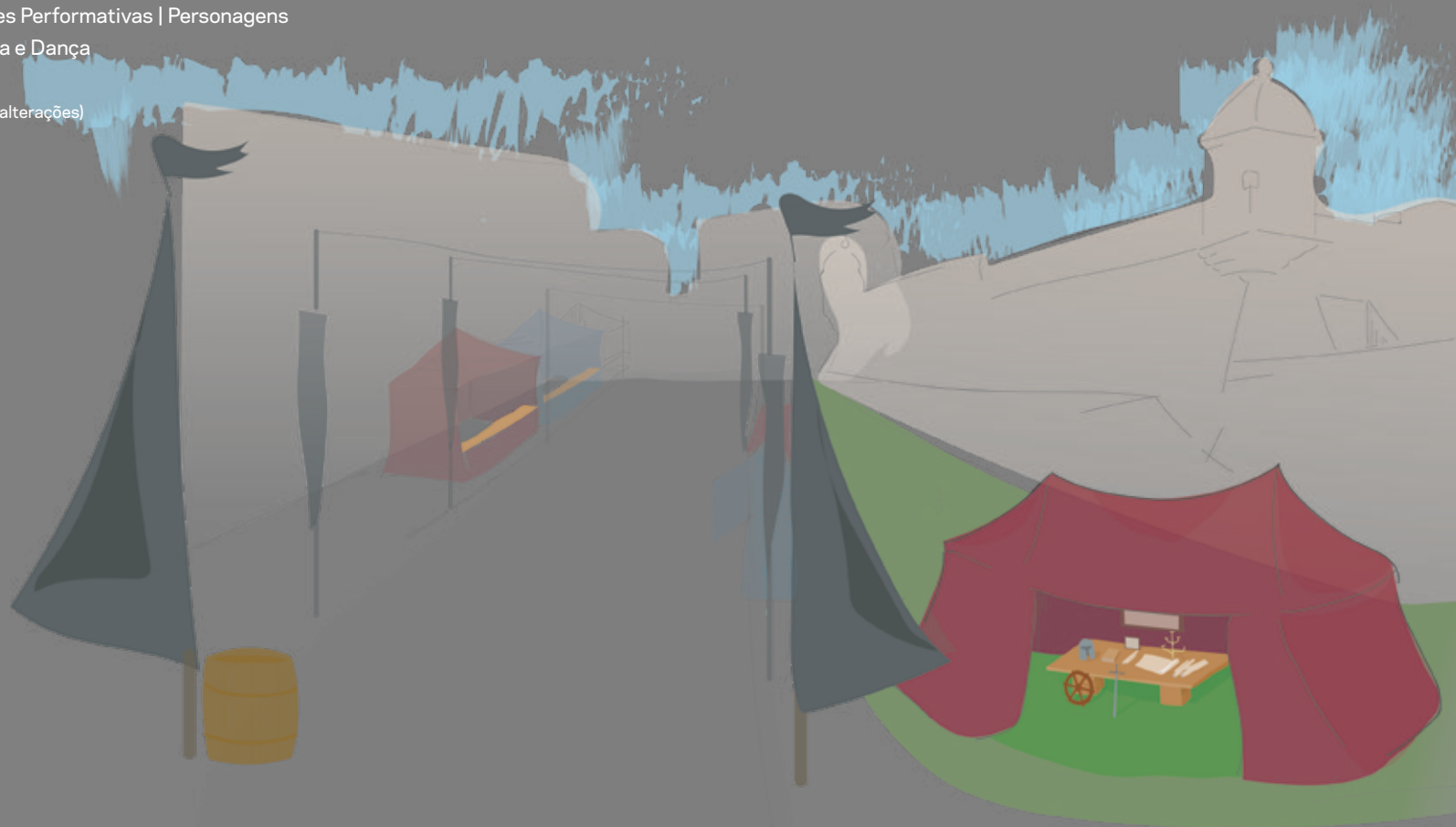


- 19h30 Rixas entre Piratas e Corsários (Itinerância/Mercado).  
Cânticos de taberna (Itinerância);  
Passeios de Cortesãos e Aristocratas na Carruagem Real (Cais do porto).
- 20h00 "Os Impostoritos" (Itinerância);  
A arte das rameiras do porto pelos becos e vielas do cais (Cais do porto).
- 20h30 Música e cânticos de taverna (Tabernas do porto);  
As danças e folguedos das Vareiras de Leça da Palmeira (Porto de abrigo).
- 21h00 Músicos animam o porto (Cais do porto);  
A arte das rameiras do porto pelos becos e vielas do cais (Cais do porto).
- 21h30 Espetáculo de fogo "Aquarius" (Porto de abrigo).
- 22h00 Encerramento.

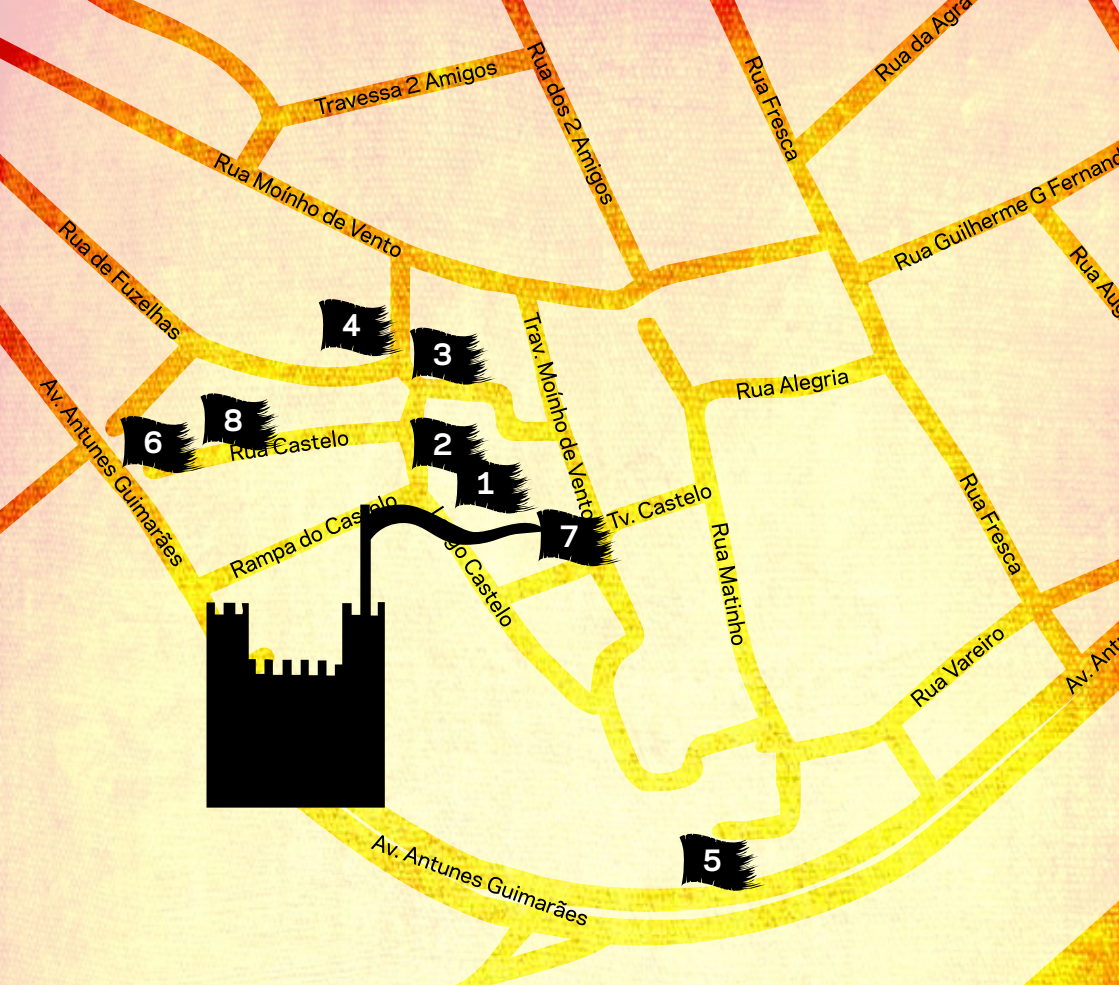
Em permanência | No espaço do evento

Animação Itinerante | Recriação Histórica e Artes Performativas | Personagens  
Rábulas e Estórias | Música e Dança

(Programa e horários sujeitos a alterações)







- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> FERRO BELHO<br/>Rua de Santa Catarina, 168</p>               | <p><b>5</b> RESTAURANTE O BEM ARRANJADINHO<br/>Rua do Matinho, 2</p> |
| <p><b>2</b> HUDI SURF BAR<br/>Rua de Santa Catarina, 176</p>             | <p><b>6</b> RESTAURANTE BRISAMAR<br/>Rua do Castelo, 1 e 3</p>       |
| <p><b>3</b> LOS IBÉRICOS - RESTAURANTE TAPAS<br/>Largo do Castelo, 3</p> | <p><b>7</b> RESTAURANTE MARIA MOITA<br/>Travessa do Castelo, 55</p>  |
| <p><b>4</b> MAESTRO BURGER MAKERS<br/>Rua de Santa Catarina, 227</p>     | <p><b>8</b> TABERNA QUINZE<br/>Rua do Castelo, 15</p>                |